



1. UMUM. Penjualan produk atau ketentuan apa pun dari layanan apa pun dan/atau perjanjian apa pun antara PT SUMBER TIGA JAYA (selanjutnya, juga disebut sebagai "**Penjual**") dan Kliennya (selanjutnya, disebut sebagai "**Pembeli**") diatur secara eksklusif dengan Syarat dan Ketentuan UMUM PENJUALAN saat ini (selanjutnya, disebut sebagai "**Ketentuan**"). Ketentuan berlaku secara eksklusif ketika setiap penjualan produk yang dikomersialkan oleh Penjual, Suku cadang termasuk (selanjutnya, disebut sebagai "**Produk**") atau perjanjian antara Penjual dan Pembeli (selanjutnya, disebut secara kolektif sebagai "**Para Pihak**") dieksekusi. Penerimaan oleh Pembeli secara tegas terbatas pada Ketentuan ini. Syarat dan ketentuan tambahan dan/atau berbeda yang diusulkan dalam bentuk atau cara apa pun oleh Pembeli (termasuk Pesanan Pembelian Pembeli atau komunikasi lainnya) tidak akan memiliki efek/efektif atau tidak akan mengikat Para Pihak, kecuali evaluasi eksplisit terhadap syarat dan ketentuan yang telah dilakukan oleh Penjual dan disepakati oleh Penjual secara tertulis. Demikian juga, syarat dan/atau ketentuan umum/ spesifik yang mungkin telah disusun Pembeli tidak berlaku dan, setelah menandatangani Ketentuan, Pembeli secara tegas melepaskan syarat dan / atau ketentuan tersebut. Penjual dengan ini menolak dengan syarat dan/atau ketentuan tersebut, dan kegagalan Penjual untuk menolak ketentuan tertentu yang termasuk dalam Pesanan Pembelian atau komunikasi lain dari Pembeli tidak akan ditafsirkan /didefinisikan sebagai pengabaian syarat dan ketentuan ini atau persetujuan dari ketentuan tersebut. Dalam kasus konflik yang ditemukan di antara dokumen-dokumen di atas, Ketentuan ini akan menjadi prioritas dan diutamakan dengan pengecualian harga dan pengiriman yang akan diatur oleh urutan pengakuan jika ada, dan garansi yang akan diatur oleh dokumentasi Product Penjual. Perjanjian dan Ketentuan ini menggantikan semua negosiasi, representasi, atau perjanjian sebelumnya, baik tertulis maupun lisan, antara para pihak dan, selanjutnya, hanya dapat diubah, dimodifikasi, atau diubah dengan persetujuan tertulis dari Penjual.

2. Penawaran, Penarikan, Kedaluwarsa, Pesanan, dan Perjanjian. Jika tidak dinyatakan secara khusus dalam penawaran atau formulir penjualan, penawaran berlaku selama 30 (tiga puluh) hari kalender sejak tanggal tertulisnya. Akibatnya, penawaran ditafsirkan sebagai kedaluwarsa atau tidak valid di luar rentang waktu validitas. Penjual berhak untuk membatalkan atau menarik penawaran kapan saja dengan atau tanpa alasan sebelum diterima oleh Pembeli. Setiap pesanan yang ditempatkan dengan Penjual, Pembeli berjanji untuk mematuhi ketentuan artikel dalam Ketentuan ini. Oleh karena itu tersirat dan dipahami bahwa pesanan yang tidak sesuai dengan ketentuan berikut, serta pesanan yang tidak lengkap atau tidak akurat mungkin tidak diproses oleh Penjual. Penjual dalam keadaan atau kasus apa pun tidak berkewajiban untuk menerima pesanan dari Pembeli, bebas untuk membuat penilaian sendiri apakah akan menerima pesanan apa pun atau tidak dan, akibatnya, apakah akan mengirimkan Produk. Pembeli setuju bahwa ketentuan, artikel, syarat dan ketentuan ketentuan Ketentuan ini, bersama dengan penawaran yang menyertainya dan kondisi khusus atau jaminan proses terbatas atau dokumen yang dirujuk atau termasuk dalam penawaran dan secara tegas membuat bagian dari Perjanjian ini (misalnya gambar, ilustrasi, spesifikasi, atau diagram), adalah perjanjian lengkap dan akhir antara Pembeli dan Penjual (selanjutnya, disebut sebagai "**Perjanjian Penjualan**"). Perjanjian Penjualan dan persyaratannya akan dianggap efektif saat Penjual menerima konfirmasi pesanan oleh Pembeli dan pesanan tidak akan/dapat dicabut atau dimodifikasi, dengan tidak adanya perjanjian tertulis antara Para Pihak. Perjanjian Penjualan (selanjutnya juga disebut sebagai "**Kontrak**" atau "**Kontrak / Perjanjian Penjualan**") berfungsi sebagai perjanjian / kontrak utama yang valid yang dibuat antara Para Pihak dan persyaratan, elemen, dan / atau ketentuannya dapat ditegakkan di pengadilan mana pun. Pembelian atau pesanan Produk dilakukan oleh Pembeli dengan mengirimkan pesanan tertulis kepada Penjual (misalnya Purchase Order, ICPO, surat pesanan, dll) yang harus mengandung unsur-unsur, yang ditunjukkan oleh Penjual, secara akurat (misalnya: jenis produk / model, kuantitas, harga). Penjual - di mana dan kapan berniat untuk menerima pesanan - harus mengirim Faktur Penjualan yang berfungsi serta konfirmasi pesanan melalui surat elektronik kepada Pembeli. Faktur Penjualan dapat berisi elemen atau nilai lain dari yang ditunjukkan dalam formulir pesanan / penawaran / penjualan. Pembeli memiliki tanggung jawab untuk memverifikasi korespondensi faktur Penjualan ke pesanan

dan untuk berkomunikasi dengan Penjual, dalam waktu 5 (lima) hari sejak tanggal penerbitan Faktur Penjualan, perselisihannya atau penerimaan akhirnya. Setelah berakhirnya periode 5 (lima) hari dari tanda terima / penerbitan, tanpa Pembeli telah melakukan komunikasi apa pun, Faktur Penjualan, Perjanjian Penjualan, dan pesanan akan dianggap diterima dan disetujui oleh Pembeli dan semua dokumen yang disebutkan di atas dipahami dan dianggap sebagai disimpulkan dalam kondisi Penjual.

3. Produk, Spesifikasi, dan Pengujian Penjual berhak atas, setiap saat, termasuk setelah pelaksanaan Perjanjian Penjualan /pesanan, untuk melakukan modifikasi pada Produk dan / atau spesifikasinya sebagaimana diperlukan untuk mematuhi hukum dan peraturan yang berlaku dan / atau yang tidak secara substansial atau signifikan mengubah kualitas, efisiensi, atau penjualan Produk. Harga Produk didasarkan pada tingkat kualitas Penjual yang sepadan dengan pemrosesan normal oleh Penjual. Dalam hal tingkat kualitas yang berbeda diperlukan, Pembeli harus menentukan persyaratannya, sebagaimana disetujui secara tertulis oleh Penjual, dan membayar biaya tambahan yang berlaku. Perubahan spesifikasi yang diminta oleh Pembeli tunduk pada persetujuan secara tertulis oleh Penjual. Jika perubahan / modifikasi tersebut disetujui, harga Produk dan jadwal pengiriman akan diubah untuk mencerminkan perubahan tersebut. Pengujian Produk hanya dapat dilakukan jika diminta pada saat pesanan oleh Pembeli secara tertulis. Dalam segala keadaan, Penjual berhak untuk mengevaluasi dan mengkonfirmasi kelayakan pengujian. Setelah Pembeli menerima Perjanjian ini, setiap perubahan dalam jenis barang, pengaturan barang, atau penerapan barang yang diminta oleh Pembeli akan dilakukan dengan biaya Pembeli. Instruksi yang diperlukan untuk instalasi, operasi dan pemeliharaan akan diberikan ketika barang dikirim.

4. Harga Produk dan/atau Layanan Harga Semua Produk dan/atau Layanan adalah yang ditunjukkan dalam Faktur Penjualan. Harga termasuk kemasan / pengemasan standar semua sesuai dengan spesifikasi Penjual untuk pengiriman. Kemasan/kemasan khusus yang diminta oleh Pembeli harus disepakati secara tertulis pada saat pesanan. Semua biaya dan pajak untuk pengepakan / pengemasan khusus yang diminta oleh Pembeli, termasuk pengepakan untuk ekspor, harus dibayar oleh Pembeli sebagai biaya tambahan di mana biaya dapat ditagih secara terpisah kepada Pembeli. Harga dapat berubah tanpa pemberitahuan dan Penjual berhak untuk berubah - atas kebijakannya sendiri - daftar harganya sesuai dengan pembaruan berkala yang dikomunikasikan kepada Pembeli oleh Penjual itu sendiri. Perubahan pada daftar harga tidak akan berpengaruh pada perjanjian yang ditandatangani sebelumnya, tetapi belum dilakukan sebelum perubahan harga. Kecuali secara khusus dilambangkan dalam formulir penjualan / penawaran dan faktur penjualan, harga untuk Produk dan / atau Layanan tidak termasuk penjualan, penggunaan, cukai, GST, PPN, atau pajak, bea, atau pungutan serupa yang berlaku. Pembeli harus bertanggung jawab atas pembayaran pajak tersebut jika berlaku. Kecuali disepakati lain dan tertulis dalam formulir penjualan / penawaran dan Faktur Penjualan oleh Penjual, harga yang diberikan oleh Penjual adalah FCA Incoterms2010®.

5. Ketentuan Pembayaran Ketentuan pembayaran adalah yang dibuat dan ditunjukkan dalam Faktur Penjualan. Semua pembayaran harus dilakukan pada batas waktu yang ditunjukkan dalam Faktur Penjualan. Penjual berhak untuk meminta pembayaran uang muka dan sebaliknya mengubah persyaratan kredit jika status kredit Pembeli tidak memenuhi penerimaan Penjual. Kecuali ketentuan pembayaran yang berbeda secara tegas ditetapkan dalam penawaran /formulir penjualan atau Faktur Penjualan, ketentuan Pembayaran oleh Kebijakan Penjualan Utama Penjual adalah 100% dari total biaya/biaya yang dilambangkan dalam Faktur Penjualan dan harus dibayar penuh. Penjual berhak untuk menghentikan/menangguhkan proses untuk menyiapkan pesanan dan/atau prosedur pemuatan atau pengiriman apa pun sampai Pembayaran pesanan, sesuai dengan ketentuan pembayaran Kebijakan Penjualan Utama Penjual atau persyaratan lain yang ditunjukkan dalam Faktur Penjualan, telah dilakukan dan verifikasi bukti pembayaran yang diperlukan telah dilakukan oleh Penjual dan pembayaran telah diterima oleh Penjual dengan benar. Pembayaran harus dilakukan dalam mata uang lokal di mana kantor Penjual berada dan yang pesannya telah



diajukan. Semua pembayaran, termasuk/namun tidak terbatas pada uang muka/pembayaran secara penuh, faktur, saldo, pembayaran angsuran, jatuh tempo dalam waktu 14 (empat belas) hari sejak tanggal faktur kecuali dinyatakan lain dalam dokumentasi Faktur Penjualan Penjual. Setiap kemungkinan perselisihan antara Para Pihak mengenai Produk yang dijual tidak akan memungkinkannya Pembeli untuk menangguhkan pembayaran apa pun seperti yang ditunjukkan dalam Faktur Penjualan atau untuk memperpanjang persyaratan pembayaran terkait. Setiap tindakan hukum atau prosedur penegakan hukum Pembeli tidak dapat ditindaklanjuti tanpa adanya pembayaran penuh dari pesanan / perjanjian / sesuai dengan Faktur Penjualan Penjual. Bagaimanapun, apabila pembayaran tidak dilakukan saat jatuh tempo, Penjual memiliki hak yang tak terbantahkan untuk: (i) menghentikan/ menangguhkan dimulainya atau kinerja Perjanjian Penjualan/pesanan dan/atau (ii) membebaskan bunga kepada Pembeli atau biaya jasa/keuangan) yang pembeli setuju untuk membayar (1,5%) (satu setengah persen) per bulan (18%(delapan belas persen) per tahun), atau tarif tertinggi yang diizinkan oleh hukum yang berlaku, pada saldo faktur yang belum dibayar dari dan setelah tanggal jatuh tempo faktur. Pembeli bertanggung jawab atas semua biaya dan pengeluaran yang terkait dengan cek yang dikembalikan karena dana yang tidak mencukupi. Semua penjualan kredit tunduk pada persetujuan sebelumnya dari departemen kredit Penjual secara tertulis. Dengan tidak adanya persetujuan yang disebutkan secara tertulis, penjualan kredit harus dipahami sebagai tidak valid dan / atau batal. Pengiriman ekspor akan memerlukan 100% dari pembayaran yang dibayarkan oleh Pembeli sebelum pengiriman atau Letter of Credit yang sesuai yang harus divalidasi dan disetujui oleh departemen kredit Penjual secara tertulis. Jika, selama dimulainya / kinerja Kontrak / Perjanjian Penjualan dengan Pembeli, tanggung jawab keuangan atau kondisi Pembeli sedemikian rupa sehingga Penjual, dengan itikad baik, menganggap dirinya tidak aman, atau dalam kasus Pembeli menjadi bangkrut, atau perubahan material dalam kepemilikan Pembeli terjadi, atau Pembeli gagal melakukan pembayaran apa pun sesuai dengan ketentuan Perjanjian Kontrak /Perjanjian Penjualannya dengan Penjual, maka, dalam hal apa pun, Penjual tidak berkewajiban melanjutkan kinerja berdasarkan Perjanjian Kontrak / Perjanjian Penjualan dan dapat menghentikan Produk dalam perjalanan dan menunda atau menolak untuk melakukan pengiriman barang, kecuali setelah menerima keamanan yang memuaskan atau pembayaran tunai di muka, atau Penjual dapat menghentikan pesanan setelah pemberitahuan tertulis kepada Pembeli tanpa kewajiban lebih lanjut kepada Pembeli sama sekali. Dalam hal Pembeli gagal melakukan pembayaran atau gagal memberikan keamanan yang memuaskan penjual, maka Penjual juga berhak untuk menegakkan pembayaran dengan harga kontrak penuh dari pekerjaan yang diselesaikan dan dalam proses kepada Pembeli. Setelah gagal bayar oleh pembayaran Pembeli ketika jatuh tempo, Pembeli harus segera membayar kepada Penjual seluruh jumlah yang belum dibayar untuk setiap dan semua pengiriman yang dilakukan kepada Pembeli terlepas dari ketentuan pengiriman tersebut dan apakah pengiriman tersebut dilakukan sesuai dengan Perjanjian Penjualan ini atau kontrak penjualan lainnya antara Penjual dan Pembeli, dan Penjual dapat menahan semua pengiriman berikutnya sampai jumlah penuh diselesaikan. Penerimaan oleh Penjual dengan pembayaran kurang dari penuh tidak akan menjadi pengabaian hak-haknya di bawah ini. Pembeli tidak akan menetapkan atau mentransfer Perjanjian Penjualan ini atau kepentingan apa pun di dalamnya, atau uang yang dibayarkan di bawahnya, tanpa persetujuan tertulis dari Penjual dan setiap penugasan yang dibuat tanpa persetujuan tersebut akan batal demi hukum. Dalam hal Pembeli gagal mengumpulkan Produk, setoran atau pembayaran yang dibayarkan akan disimpan oleh Penjual sebagai penalti, tanpa mengurangi hak atas kompensasi atas kerusakan lebih lanjut dan / atau pembayaran seluruh harga yang disepakati dan ketentuan pasal 6 di bawah ini:

6. Kepemilikan, Pengiriman, Koleksi Produk & Risiko Kehilangan

Kecuali disepakati oleh Penjual dalam Pengakuan Perjanjian Penjualan atau pesanan atau bentuk tertulis lainnya, setiap pengiriman penjualan dan pengalihan risiko kerugian untuk pengiriman ke Pembeli adalah Fasilitas / Gudang Penjual FCA Incoterms2010[®]. Terlepas dari ketentuan

pengiriman dalam Kontrak / Perjanjian Penjualan dan pengalihan risiko Produk dan ketentuan lain berdasarkan Ketentuan ini, kepemilikan Produk tidak akan ditransfer ke Pembeli sampai Penjual telah menerima pembayaran penuh untuk harga Produk sesuai dengan Faktur Perjanjian Penjualan / Penjualan. Sampai pembayaran penuh untuk harga sesuai Perjanjian Penjualan dan Faktur Penjualan, Penjual berhak terhadap pihak ketiga untuk mengambil alih, menjual atau dengan cara lain membuang Produk yang Penjual mempertahankan kepemilikan. Jika pihak ketiga mencoba untuk menyita atau menggunakan Produk, Pembeli berkewajiban untuk mengajukan pengecualian bahwa Produk adalah milik Penjual dan segera memberi tahu Penjual sehingga memungkinkan Penjual untuk melindungi hak-haknya dengan cara tindakan hukum yang sesuai. Ketentuan pengiriman yang ditunjukkan dalam Perjanjian Kontrak / Perjanjian Penjualan hanyalah perkiraan indikatif. Selama penundaan tidak melebihi 90 (sembilan puluh) hari dari jangka waktu yang ditunjukkan untuk pengiriman, Pembeli tidak memiliki hak untuk meminta pengakhiran Kontrak / Perjanjian Penjualan dan menolak pasokan, kecuali disepakati lain oleh kedua Belah Pihak. Dalam keadaan apa pun Penjual tidak bertanggung jawab atas keterlambatan pengiriman yang tidak dapat diatribusikan kepadanya dan yang ditentukan oleh: (i) peristiwa atau insiden yang disebabkan oleh "force majeure", (ii) kegagalan Pembeli untuk memenuhi atau menunda dalam memenuhi kewajibannya, (iii) Tindakan atau penundaan otoritas publik, termasuk di mana mereka bukan konsekuensi dari peristiwa "force majeure"; (iv) Tindakan pemasok penjual atau Penundaan. Dalam kasus seperti itu, jangka waktu pengiriman harus diperpanjang untuk jangka waktu yang sama dengan durasi. Segera setelah Produk yang dipesan siap untuk dikumpulkan, Pembeli akan menerima pemberitahuan tertulis tentang kesiapan Produk (selanjutnya juga disebut sebagai, "**Pemberitahuan**"). Dalam 30 (tiga puluh) hari sebagaimana ditunjukkan dalam Pemberitahuan, Pembeli berkewajiban untuk mengambil Produk. Kegagalan Pembeli untuk mengambil Produk dalam waktu 30 (tiga puluh) hari sejak Pemberitahuan akan mengakibatkan semua risiko yang melekat pada Produk untuk ditransfer sepenuhnya kepada Pembeli dan Penjual, tanpa mengurangi pembayaran penuh harga atau penghentian Kontrak / Perjanjian Penjualan, akan berhak untuk menyetorkan Produk yang tidak diambil oleh Pembeli dengan risiko dan pembiayaan kepada Pembeli. Setelah 45 (empat puluh lima) hari sejak Pemberitahuan telah berlalu dan jika Pembeli masih belum mengambil Produk, Penjual berhak untuk menerapkan penalti sebesar 2% (dua persen) dari nilai penuh / total Produk untuk setiap minggu penundaan hingga maksimum 20% (dua puluh persen) dari harga Produk kepada Pembeli, tanpa mengurangi hak atas kompensasi atas kerusakan lebih lanjut dan hak untuk mengakhiri Kontrak / Perjanjian Penjualan. Penjual memiliki hak, tanpa Pembeli, berhak untuk mengklaim kompensasi atau penggantian, menangguhkan pengiriman dan mengakhiri Perjanjian Kontrak / Perjanjian Penjualan jika Penjual: (i) menjadi sadar akan informasi yang dapat menyebabkan keraguan sehubungan dengan solvabilitas Pembeli; (ii) Pembeli terlambat melakukan pembayaran. Penjual tidak bertanggung jawab kepada Pembeli atas kerugian apa pun, baik langsung maupun tidak langsung, insidental atau konsekuensial, termasuk namun tidak terbatas pada hilangnya keuntungan, yang timbul dari atau terkait dengan kegagalan barang yang akan dikirimkan pada tanggal pengiriman yang ditentukan. Dengan tidak adanya instruksi khusus untuk pengiriman secara tertulis, Seller akan memilih operator. Pembeli harus mengganti Penjual untuk biaya tambahan dari kinerjanya yang dihasilkan dari instruksi pengiriman yang tidak akurat atau tidak cocok, atau dengan tindakan kelalaian apa pun dari pihak Pembeli. Biaya tambahan dapat mencakup, tetapi tidak terbatas pada, penyimpanan, asuransi, perlindungan, inspeksi ulang dan biaya pengiriman.

7. Inspeksi Pembeli berhak memeriksa barang pada saat diterima. Ketika pengiriman ke lokasi Pembeli atau ke lokasi proyek (dengan ini disebut sebagai "**Lokasi**"), Pembeli harus memberi tahu Penjual secara tertulis tentang ketidaksesuaian barang dengan Kontrak / Perjanjian Penjualan ini dalam waktu 3 (tiga) hari sejak diterima oleh Pembeli. Kegagalan untuk memberikan pemberitahuan yang berlaku tersebut merupakan pengabaian hak Pembeli untuk memeriksa dan / atau menolak barang karena ketidaksesuaian dan akan setara dengan penerimaan barang yang tidak dapat dibatalkan oleh Pembeli. Klaim atas kehilangan atau kerusakan



barang dalam perjalanan harus dilakukan kepada pengangkut, dan bukan kepada Penjual.

8. Force Majeure Penjual memiliki hak untuk membatalkan atau menangguhkan Kontrak / Perjanjian Penjualan ini dan Penjual tidak bertanggung jawab atas kegagalan untuk memberikan atau melakukan, atau atas keterlambatan dalam memberikan atau melakukan kewajiban apa pun, karena tindakan atau kelalaian Pembeli dan / atau kontraktornya, atau karena keadaan di luar kendali wajar Penjual termasuk, tetapi tidak terbatas pada tindakan Tuhan, kebakaran, banjir atau bencana alam lainnya, perang dan gangguan sipil, kerusakan, tindakan pemerintah, terorisme, penyakit, pembatasan mata uang, kekurangan atau perselisihan tenaga kerja, tidak tersedianya bahan, bahan bakar, listrik, energi atau fasilitas transportasi, kegagalan pemasok atau subkontraktor untuk melakukan pengiriman, di mana waktu untuk kinerja akan diperpanjang dalam jumlah yang sama dengan periode yang dibutuhkan, asalkan Penjual harus memiliki, sesegera mungkin, setelah memiliki pengetahuan aktual tentang awal penundaan yang dapat dimaafkan, memberi tahu Pembeli tentang penundaan tersebut, tentang alasannya dan kemungkinan durasi dan konsekuensinya. Penjual akan menggunakan upaya terbaiknya untuk menghilangkan penyebab keterlambatan, gangguan atau penghentian dan untuk melanjutkan pelaksanaan kewajibannya di bawah ini dengan penundaan sesegera mungkin. Sampai penundaan tidak melebihi 90 (sembilan puluh) hari dari jangka waktu yang ditunjukkan untuk pengiriman, Pembeli tidak memiliki hak untuk meminta pengakhiran Kontrak / Perjanjian Penjualan dan menolak pasokan, kecuali disepakati lain oleh kedua Belah Pihak.

9. Pembatalan. Kecuali diatur dalam Kontrak / Perjanjian Penjualan, pesanan tidak boleh dan tidak akan dibatalkan kecuali diminta secara tertulis oleh salah satu pihak dan diterima secara tertulis yang lain. Dalam hal terjadi pembatalan oleh Pembeli, Penjual akan memberi tahu Pembeli tentang kinerja Kontrak / Perjanjian Penjualan di mana Pembeli harus, dalam waktu 30 (tiga puluh) hari setelah pembatalan tersebut, membayar Penjual biaya pembatalan, yang akan mencakup semua biaya dan pengeluaran yang dikeluarkan oleh Penjual sebelum menerima permintaan untuk pembatalan termasuk, namun tidak terbatas pada, semua komitmen kepada pemasok, subkontraktor, dan lainnya, semua tenaga kerja yang terbebani penuh dan biaya overhead yang dikeluarkan oleh Penjual, ditambah biaya keuntungan yang wajar. Penjual akan menyimpan semua pembayaran yang dilakukan oleh Pembeli kepada Penjual sebelum menerima permintaan pembatalan. Dalam hal pembatalan setelah Produk dikirim atau dalam pengiriman ke Lokasi yang ditunjuk Pembeli atau Pembeli sebagaimana ditunjukkan dalam Kontrak / Perjanjian Penjualan, Pembeli harus mengganti Biaya Restocking Minimum 20% (dua puluh persen) dari pesanan yang dibatalkan, kecuali ditentukan lain dalam Kontrak / Perjanjian Penjualan. Terlepas dari apa pun yang bertentangan di sini, dalam hal dimulainya oleh atau terhadap Pembeli dari setiap proses sukarela atau tidak disengaja dalam kebangkrutan, atau dalam hal Pembeli akan disesuaikan bangkrut, membuat tugas umum untuk kepentingan kreditornya, atau jika penerima akan ditunjuk karena kebangkrutan Pembeli, atau jika Pembeli gagal melakukan pembayaran ketika jatuh tempo berdasarkan Kontrak / Perjanjian Penjualan antara Para Pihak, atau jika Pembeli tidak memperbaiki atau, jika koreksi segera tidak memungkinkan, memulai dan dengan tekun melanjutkan tindakan untuk memperbaiki default Pembeli untuk mematuhi salah satu ketentuan atau persyaratan Ketentuan ini dalam waktu 10 (sepuluh) hari kalender setelah diberitahukan secara tertulis tentang default tersebut oleh Penjual, Penjual dapat, dengan pemberitahuan tertulis kepada Pembeli, tanpa mengurangi hak atau upaya hukum lain yang mungkin dimiliki Penjual, mengakhiri kinerja lebih lanjut dari Kontrak / Perjanjian Penjualan. Dalam hal pengakhiran tersebut, Penjual berhak menerima pembayaran seolah-olah Pembeli telah membatalkan Kontrak/ Perjanjian Penjualan sesuai dengan paragraf sebelumnya. Penjual tetap dapat memilih untuk menyelesaikan pelaksanaan Kontrak / Perjanjian Penjualan dengan cara apa pun yang dipilihnya. Pembeli setuju untuk bertanggung jawab atas biaya tambahan yang dikeluarkan oleh Penjual dengan demikian. Setelah pengakhiran Kontrak / Perjanjian Penjualan (untuk alasan apa pun), ketentuan, hak, kewajiban, dan kewajiban para pihak yang akan timbul atau dikeluarkan

berdasarkan Ketentuan ini sebelum pengakhiran Kontrak/ Perjanjian Penjualan akan tetap berlaku dan berlaku dan efektif.

10. Jaminan Pembeli dan Keakuratan Informasi Pembeli menjamin keakuratan setiap dan semua informasi yang berkaitan dengan rincian kondisi operasi Produk yang diminta, termasuk, namun tidak terbatas pada suhu, tekanan, dan jika berlaku, sifat semua bahan berbahaya. Penjual dapat mengandalkan keakuratan informasi Pembeli dalam pelaksanaan Kontrak / Perjanjian Penjualan. Jika informasi Pembeli terbukti tidak akurat, Pembeli setuju untuk mengganti Penjual atas kerugian, kewajiban, kerusakan, dan pengeluaran yang mungkin/dapat timbul Penjual sebagai akibat dari informasi yang tidak akurat yang diberikan oleh Pembeli kepada Penjual.

11. Garansi Penjual menjamin bahwa Produk yang dijual kepada Pembeli (dengan pengecualian membran, segel, gasket, bahan elastomer, pelapis dan "bagian keausan" atau bahan habis pakai lainnya yang semuanya tidak dijamin kecuali sebagaimana ditentukan lain dalam penawaran atau formulir penjualan) akan dibangun sesuai dengan spesifikasi yang dimaksud dalam penawaran atau formulir penjualan. Kecuali dinyatakan lain secara khusus dalam Kontrak / Perjanjian Penjualan, semua Produk dijamin terhadap cacat atau malfungsi untuk jangka waktu 12 (dua belas) bulan sejak tanggal faktur. Penggantian komponen dan/atau Produk apa pun di bawah garansi tidak memperpanjang durasi garansi. Dalam hal cacat yang ditemukan dalam Produk, Pembeli diwajibkan untuk melapor kepada Penjual secara tertulis, dalam waktu 8 (delapan) hari setelah cacat ditemukan. Laporan cacat yang ditemukan harus dengan jelas menunjukkan detail identifikasi Produk: model, tanggal pengiriman, nomor seri, nomor faktur. Penjual berhak untuk memeriksa telah memeriksa Produk yang dinyatakan pembeli tidak sesuai atau cacat. Penjual tidak memiliki kewajiban kepada Pembeli sehubungan dengan Produk atau bagian dari Produk apa pun yang termasuk dalam contoh-contoh berikut: (i) Produk telah digunakan secara tidak benar (aplikasi yang tidak disediakan dalam manual operasi yang disediakan oleh Penjual, pemasangan yang salah, commissioning yang salah dan / atau penyesuaian); (ii) modifikasi atau perbaikan terhadap Produk yang dilakukan oleh Pembeli dan/atau entitas/personel pihak ketiga dan tidak secara tegas disahkan oleh Penjual; (iii) kelalaian atau kurangnya pemeliharaan preventif dan biasa sebagaimana ditentukan dalam manual operasi dan pemeliharaan; (iv) penggantian komponen dengan komponen non-asli); (v) Produk telah disimpan di lingkungan yang tidak sesuai / tidak sesuai dengan instruksi Penjual; (vi) keausan alami, arus galvanik, bahan kimia korosi, anomali/ kelainan catu daya, koneksi listrik yang tidak ditentukan dalam manual operasi dan pemeliharaan, anomali aktivasi mekanis; (vii) salah pemilihan komponen produk dan/atau sistem oleh Pembeli dan/atau pengaturan yang salah oleh entitas/personel Pembeli/ Kontraktor/ Pihak ketiga dan/atau cacat yang terkait dengan perangkat sekunder (yaitu sistem aktivasi, penyesuaian, dan kontrol); (viii) kerusakan yang disebabkan selama transportasi; (ix) kerusakan akibat force majeure. Intervensi garansi, yang tunduk pada penilaian sebelumnya dan / atau evaluasi oleh Penjual pada penerapan garansi, harus mencakup, atas pilihan Penjual, perbaikan atau penggantian komponen yang rusak, kecuali disepakati lain secara tertulis antara Para Pihak. Produk yang selama masa garansi menunjukkan cacat kerusakan atau cacat konstruksi harus dikirim, bersama dengan dokumen yang membuktikan pembelian, atas otorisasi tertulis oleh Penjual, "DDP" "bea pengiriman dibayar" ("Incoterms2010@") oleh pembeli ke fasilitas Penjual atau ke Pusat Layanan resmi yang, dalam kasus verifikasi positif dari kondisi garansi, harus melakukan reparasi atau penggantian. Semua biaya yang berkaitan dengan pembongkaran Produk dari tempat mereka dipasang, ke transportasi dan untuk reassembly berikutnya selalu di bawah biaya Pembeli sendiri. Setelah reparasi selesai, Penjual harus mengirimkan pemberitahuan kepada Pembeli yang menginformasikan bahwa Produk siap dikumpulkan (selanjutnya, disebut sebagai "**Pemberitahuan Reparasi**"). Pembeli berkewajiban untuk mengambil/menjemput Produk dalam waktu 30 (tiga puluh) hari sejak pemberitahuan tersebut dan mengakui bahwa, dalam hal kehilangan koleksi pada waktunya, Penjual berhak untuk menyeter Produk yang tidak tertagih oleh Pembeli dengan risiko dan pengeluaran Pembeli. Pembeli juga mengakui bahwa, setelah 45 (empat puluh lima) hari sejak



Pemberitahuan Reparasi, tanpa Pembeli telah mengambilnya, Penjual berhak untuk menerapkan penalti 50USD (lima puluh Dolar Amerika Serikat) per minggu hingga jumlah maksimum sama dengan setengah harga pembelian Produk, tanpa mengurangi kerusakan lebih lanjut. Bagaimanapun, Pembeli secara tegas setuju untuk mengumpulkan Produk paling lambat 180 (seratus delapan puluh) hari sejak Pemberitahuan Reparasi, secara tegas memberi wewenang kepada Penjual untuk membuang Produk yang tidak dikumpulkan dalam jangka waktu tersebut. Disiplin yang sama juga berlaku untuk Produk yang tidak dikumpulkan oleh Pembeli setelah penilaian (positif atau negatif) oleh Penjual mengenai penerapan garansi. Jika disepakati bahwa perbaikan di bawah garansi dilakukan di tempat itu, Penjual berjanji untuk mengganti, secara gratis, suku cadang tunduk pada persyaratan garansi. Selain itu, jika diperlukan, Penjual harus menyediakan tenaga kerja khusus untuk perbaikan dengan Kontrak / Perjanjian Penjualan sebelumnya bahwa layanan ini harus dibebankan sesuai dengan tarif standar seperti yang ditunjukkan oleh Penjual. Pada biaya Pembeli sendiri juga semua sarana yang diperlukan untuk handling bahan dan keberhasilan perbaikan dan untuk bantuan buruh yang diperlukan yang segera harus disediakan untuk personil Penjual. Pembeli juga bertanggung jawab atas biaya transportasi, papan dan penginapan / akomodasi staf Penjual yang tersedia untuk perbaikan di luar kantor atau fasilitas Penjual. Bagaimanapun, bagian yang diganti dan / atau komponen tetap menjadi milik Penjual. Cacat Produk yang dilaporkan oleh Pembeli kepada Penjual tidak memberi wewenang kepada Pembeli: (i) untuk menagguhkan pembayaran jatuh tempo; (ii) untuk mempertimbangkan penghentian atau meminta pengakhiran Kontrak/ Perjanjian Penjualan. Garansi yang diberikan oleh Penjual terbatas pada perbaikan atau penggantian Produk yang rusak saja. Setiap tanggung jawab atas kerusakan langsung dan / atau tidak langsung yang timbul dari penjualan dan penggunaan Produk seperti, namun tidak terbatas pada: pemberhentian baris, gangguan dan / atau hilangnya produksi, pendapatan, biaya, dll. yang hilang atau terbatas dikecualikan. Bagaimanapun, tanggung jawab Penjual sehubungan dengan Kontrak / Perjanjian Penjualan dengan Pembeli atau hubungan lainnya terbatas pada harga yang dibayarkan oleh Pembeli untuk Produk. Penjual tidak bertanggung jawab atas kecelakaan apa pun pada orang atau barang untuk atau selama penggunaan atau karena atau tergantung pada Produk. Penjual tidak bertanggung jawab jika terjadi pelanggaran terhadap paten, merek dagang, model atau hak industri atau kekayaan intelektual lainnya, jika Produk dibuat atas permintaan Pembeli dan / atau distributor atau didasarkan pada gambar, indikasi atau model yang disediakan oleh mereka. Tanpa mengurangi ketentuan hukum wajib yang berlaku, Pasal 8 adalah satu-satunya garansi yang diberikan Penjual sehubungan dengan Produk. Garansi secara tegas diberikan sebagai pengganti garansi atau pernyataan lain, baik eksplisit maupun implisit, termasuk jaminan apa pun mengenai kecukupan Produk. Dalam hal apa pun Produk yang tidak diproduksi oleh produsen / Penjual merek asli, tidak ada garansi dari Penjual.

12. Batasan Tanggung Jawab Penjual. Dalam keadaan apa pun tanggung jawab Penjual berdasarkan Kontrak / Perjanjian Penjualan ini tidak akan melebihi jumlah yang dibayarkan oleh Pembeli berdasarkan Kontrak / Perjanjian Penjualan. Penjual tidak bertanggung jawab atas hilangnya laba, kehilangan tabungan atau pendapatan yang diantisipasi, kehilangan pendapatan, kehilangan bisnis, kehilangan produksi, kehilangan kesempatan, kehilangan reputasi, damages tidak langsung, konsekuensial, insidental, hukuman atau teladan. Batasan tanggung jawab di atas akan efektif tanpa memperhatikan tindakan penjual atau kelalaian atau kelalaian atau tanggung jawab yang ketat dalam kinerja atau non-kinerja pada ketentuan Ketentuan ini.

13. Kerahasiaan, Dokumentasi Teknis, & Gambar Semua gambar Produk termasuk, namun tidak terbatas pada gambar instalasinya, kurva, dan diagram, adalah milik Penjual. Pembeli harus merahasiakan semua informasi yang bersifat teknis (misalnya gambar, prospektus teknis, dokumentasi dan korespondensi secara umum) dan informasi yang secara tegas dikategorikan sebagai rahasia yang diterimanya dari Penjual dan dalam hal apa pun dipelajari sehubungan dengan kinerja Kontrak / Perjanjian Penjualan. Desain penjual, ilustrasi, gambar, spesifikasi, data

teknis, katalog, "pengetahuan", informasi ekonomi atau bisnis atau manufaktur lainnya (selanjutnya secara kolektif disebut sebagai "**Informasi Kepemilikan**") yang diungkapkan kepada Pembeli akan dianggap milik dan rahasia bagi Penjual. Pembeli setuju untuk tidak mengungkapkan, menggunakan, atau mereproduksi Informasi Kepemilikan apa pun tanpa terlebih dahulu memperoleh persetujuan tertulis dari Penjual. Pembeli berkewajiban untuk menjaga kerahasiaan tersebut untuk jangka waktu 10 (sepuluh) tahun sejak tanggal pengiriman Produk terakhir yang dijual kepada Pembeli. Perjanjian Pembeli untuk menahan diri dari mengungkapkan, menggunakan, atau mereproduksi Informasi Kepemilikan akan tetap berlaku setelah penyelesaian pekerjaan dan Kontrak / Perjanjian Penjualan berdasarkan Perjanjian Penjualan ini. Pembeli mengakui bahwa pengungkapan Informasi Kepemilikan yang tidak tepat kepada pihak ketiga mana pun akan mengakibatkan kerugian penjual yang tidak dapat diperbaiki. Penjual dapat mencari ganti rugi atau adil untuk mencegah pengungkapan Pembeli yang tidak sah. Gambar dan ilustrasi buletin yang dikirimkan dengan penawaran Penjual menunjukkan jenis umum, pengaturan dan perkiraan dimensi barang yang akan diberikan hanya untuk informasi Pembeli dan Penjual tidak membuat pernyataan atau jaminan mengenai keakuratannya. Kecuali dinyatakan secara tegas sebaliknya dalam penawaran atau formulir penjualan, semua gambar, ilustrasi, spesifikasi atau diagram tidak merupakan bagian dari Perjanjian ini. Penjual berhak atas, setiap saat, termasuk setelah pelaksanaan Pesanan / Perjanjian Penjualan, untuk mengubah dan / atau membuat modifikasi pada rincian dalam desain atau pengaturan Produknya yang, dalam penilaiannya, merupakan peningkatan dalam konstruksi, aplikasi atau operasi. Setiap hak pengetahuan industri atau intelektual mengenai bahan atau Produk yang dijual (termasuk gambar, manual, brosur, dll. yang dikirimkan dengan dan / atau sehubungan dengan Produk (s) milik eksklusif penjual dan pemilih yang relevan yang disetujui oleh Penjual.

14. Arbitrase, Hukum yang Berlaku, Yurisdiksi Pembeli dan Penjual setuju bahwa Ketentuan dan Perjanjian Penjualan ini, interpretasi, pemenuhan, kinerja, pelanggaran, dan validitas atau kepatuhan mereka terhadap mereka akan diatur oleh hukum Nasional negara kantor terdaftar Penjual. Setiap kontroversi atau klaim yang timbul dari atau terkait dengan Perjanjian Penjualan ini atau pelanggaran harus diselesaikan jika memungkinkan dengan negosiasi antara Pembeli dan Penjual. Jika negosiasi tersebut tidak menyelesaikan kontroversi atau klaim, maka klaim atau kontroversi harus diselesaikan dengan arbitrase yang dikelola oleh (i) Badan Arbitrase Nasional Indonesia ("BANI"), yang terletak di kota yang sesuai dengan alamat terdaftar Penjual, sesuai dengan Aturan Arbitrase BANI untuk saat ini berlaku, jika kantor Penjual berlokasi di Singapura, Malaysia, Filipina, Indonesia, Thailand, Vietnam, Myanmar, Brunei, Laos atau Kamboja. Bahasa arbitrase adalah Bahasa Indonesia. Putusan atas arbitrase tunduk pada yurisdiksi tunggal pengadilan Surabaya atau (Pengadilan Tinggi Surabaya) yang memiliki yurisdiksi atau aplikasi untuk penerimaan yudisial atas putusan arbitrase atau perintah penegakan hukum sebagaimana kasusnya. Biaya arbitrase harus ditanggung sama oleh Pembeli dan Penjual. Terlepas dari hal tersebut di atas, setiap perselisihan yang mungkin timbul sehubungan dengan Ketentuan ini atau perjanjian apa pun yang dilaksanakan sehubungan dengan Ketentuan, dan mengacu pada interpretasi, eksekusi, pelanggaran, dan validitas serta efektivitasnya, akan tunduk pada yurisdiksi tunggal Pengadilan Surabaya (Pengadilan Tinggi Surabaya). Penjual memiliki hak untuk memilih metode resolusi konflik untuk kedua Belah Pihak (negosiasi, arbitrase, atau yurisdiksi di pengadilan)

15. Regulasi dan Pengendalian Ekspor. Produk Penjual, termasuk perangkat lunak, dokumentasi, dan data teknis terkait apa pun yang disertakan dengan, atau terkandung dalam, atau digunakan oleh Produk atau kiriman tersebut, dapat tunduk pada undang-undang dan peraturan ekspor yang berlaku, dan Pembeli harus mematuhi semua hukum dan peraturan yang berlaku tersebut. Pembeli memiliki tanggung jawab penuh untuk memastikan bahwa pengiriman Produk tersebut dapat diterima dan sesuai dengan undang-undang dan peraturan ekspor negara atau kota yang ditakdirkan. Secara khusus, Pembeli tidak boleh, dan tidak akan mengizinkan pihak ketiga mana pun untuk, secara langsung atau tidak



langsung, mengeksport, mengeksport kembali atau melepaskan Produk apa pun ke yurisdiksi atau negara mana pun yang, atau pihak mana pun kepada siapa, ekspor, ekspor ulang, atau pelepasan Produk apa pun dilarang oleh hukum, peraturan, atau aturan yang berlaku. Pembeli bertanggung jawab atas pelanggaran pasal 15 ini.

16. Pengabaian Kegagalan Penjual dan Keterpisahan untuk bersikeras, dalam satu atau lebih kasus, atas kinerja Pembeli atas Perjanjian ini, atau untuk menggunakan hak apa pun yang diberikan, tidak akan merupakan pengabaian atau pelepasan hak atau hak tersebut untuk menuntut kinerja Pembeli dalam hal lain. Ketidakabsahan sebagian atau seluruh dari salah satu atau lebih ketentuan Perjanjian penjualan ini dan/ atau Ketentuan ini tidak akan mempengaruhi validitas atau kekuatan berkelanjutan dan efek dari ketentuan lainnya.

17. Persetujuan Data Pembeli mengakui bahwa Penjual dapat mengumpulkan dan memproses data pribadi untuk tujuan yang diuraikan dalam Perjanjian Penjualan dan/atau Ketentuan ini. Kebijakan privasi data penjual tersedia di <https://www.sumbertigajaya.com/privacy>. Selanjutnya, Pembeli mengakui bahwa mereka telah membaca dan memahami kebijakan privasi Penjual dan menyetujui penggunaan data pribadi yang diuraikan di sini. Pengumpulan dan penggunaan data pribadi oleh Pembeli adalah tanggung jawab Pembeli. Pembeli setuju dan memberi wewenang kepada Penjual untuk menyimpan data apa pun yang dikumpulkan dari peralatan Penjual (di bawah ini disebut sebagai "Data Pembeli") pada perangkat keras, perangkat lunak, jaringan, penyimpanan, dan teknologi terkait tersebut tanpa batas waktu. Pembeli memberikan Penjual hak dan lisensi bebas royalti, non-eksklusif, tidak dapat dibatalkan untuk mengakses, menyimpan, dan menggunakan Data Pembeli tersebut dan data atau informasi lain yang diberikan Pembeli kepada Penjual, untuk (1) menyediakan layanan; (2) menganalisis dan meningkatkan layanan; (3) menganalisis dan meningkatkan peralatan atau perangkat lunak Penjual; (4) untuk penggunaan internal lainnya; dan (5) membuat data anonim dan menggunakan data anonim tersebut untuk tujuan apa pun.

Ditandatangani untuk Persetujuan

Pembeli

Berdasarkan Undang-Undang Indonesia, Pembeli menyatakan telah membaca dan secara tegas menyetujui Pasal-Pasal berikut: Pasal 1. Umum, Pasal 2. Penawaran, Penarikan, Kedaluwarsa, Pesanan, dan Perjanjian; Pasal 3. Produk, Spesifikasi, dan Pengujian; Pasal 4. Harga Produk dan/atau Layanan; Pasal 5. Ketentuan pembayaran; Pasal 6. Kepemilikan, Pengiriman, Koleksi Produk & Risiko Kerugian; Pasal 7. Inspeksi; Pasal 8. Force Majeure; Pasal 9. Pembatalan; Pasal 10. Jaminan Pembeli dan Keakuratan Informasi; Pasal 11. Garansi; Pasal 12. Batasan Tanggung Jawab Penjual; Pasal 13. Kerahasiaan, Dokumentasi Teknis, & Gambar; Pasal 14. Arbitrase, Hukum yang Berlaku, Yurisdiksi; Pasal 15. Regulasi dan Pengendalian Ekspor; Pasal 16. Pengabaian dan Keterpisahan; Pasal 17. Persetujuan Data

Pembeli
